

WHONNOCK NOTES

Occasional papers of the Whonnock Community Association to promote the research
and understanding of the past of our community.

∞ Series Editor: Fred Braches ∞

No. 2

ISSN 1206-5137

Spring, 1997

CEMETERIES IN WHONNOCK

by

Fred Braches

Abbreviated version

Acknowledgments

I acknowledge with gratitude the support of my wife, Helmi. Her continuing support in doing more than her share of daily life and its chores, and her understanding for my single-minded quest for the facts of Whonnock's history, were as essential to the completion of these Notes as her critical comments and some noticeable improvements to my writing.

I want also to acknowledge with thanks the support given by fine people at the B.C. Registrar of Cemeteries, Cloverdale Library, Library/Archives of Coqualteetza Cultural Education Centre, Corporation of the Municipality of Maple Ridge, Department of Indian Affairs - Lands Reserve & Trust Unit, Land Registry Office, Maple Ridge Museum, Mission Community Archives, Mount Calvary Lutheran Church and the Union of B.C. Indian Chiefs Resource Centre. In the process of the research significant additions could be made to the Whonnock Archives.

Many people shared their knowledge with me. Sometimes their contribution seemed small in their own eyes but their kindness and encouragement are remembered and a thought shared often lead to new insight. I thank every one of you warmly. If I failed to mention anyone, it was certainly not intentional.

| | | |
|----------------------|------------------|-------------------|
| Wendy Ancell | Winifred Hickock | Sheila Nickols |
| Valerie Billesberger | Emiko Hiruta | Valerie Patenaude |
| Lorraine Brooks | Ceril Hughson | Dorma Pattison |
| Brian Byrnes | Lorraine Jones | Gudrun Peterson |
| Gustav Christensen | Sheri Lovrod | Donna Rash |
| Penelope Christensen | Jim McBride | Lyn Ross |
| Trudy Des Rochers | Ken McFaul | Jim Small |
| Mrs. Harry Halliday | Gisela McLarnin | Cara Smith |
| Dolly Hannay | Toshio Mukaida | Alan Springman |
| Rose Harris | John Naish | |

A very special "thank you" goes to Sue Schulze at the Whonnock Post Office who keeps a small supply of *Whonnock Notes* handy at the Post Office. That assures easy access to copies of *Whonnock Notes* for those fortunate enough to live in or near Whonnock. If you are not planning a visit to Whonnock's Post Office soon, and you want to buy a copy of *Whonnock Notes* please call me at (604) 462-8942 or write me, Fred Braches, P.O. Box 130, Whonnock B.C., V0M 1S0. Or send me an email: braches@netcom.ca

Cemeteries in Whonnock

Gravestones are not permanent records, and the recording of gravestone inscriptions helps to insure against the loss of such information. In 1982 a volunteer recorded the inscriptions of the gravestones of Whonnock Cemetery¹ and placed that record in the Mission Community Archives. Now, only fifteen years later, several of the original inscriptions can not be deciphered any longer.

The intents of these Notes are first, provide as complete a record as possible of the grave mark inscriptions at the Whonnock Cemetery, and second, by publishing this record, to make it accessible to all researchers in the field.

It seemed appropriate to not only record the inscriptions, but to identify the location of the graves on the Whonnock Cemetery as well, in particular those not marked with gravestones. I have transcribed information supplied by The Corporation of the District of Maple Ridge and made an alphabetical listing of the names given by the Municipality with some annotations. I added plans (not to scale) and transcribed information shown on the plans used by the municipal caretakers to locate graves.

Whonnock Cemetery consists of land acquired in 1919 to which the former Lutheran Cemetery was added. Soon after they became established the Norwegian Lutherans created their own cemetery in Whonnock, but other settlers did not take action to get a public cemetery until 1918. On pages 8-15 I have put together some of the history of the formation of both parts of the Whonnock Cemetery.

The Whonnock First Nations cemetery is adjacent to the east of the Whonnock Cemetery. Some history of the cemetery and a record of the inscriptions found there is provided on page 7.

The only known private settlers' graveyard is the Robertson family cemetery. Information on this little cemetery is given on pages 4-6. Where did other settlers of Whonnock (and Ruskin) bury their dead prior to 1919? There must have been now forgotten burials grounds in Whonnock, but the records do not tell us where.²

Burials also took place outside the community. For instance in 1897 "they buried him [Mr. Allen] in Sapper-ton"³ and in 1912 'the funeral took place ... in Vancouver, of the late Mr. William Walden, who died in Whonnock ..."⁴. In 1913 James Rolley's burial took place at Maple Ridge⁵.

The British Columbia Archives and the British Columbia Vital Statistics Agency released indexes to death registrations (1872-1976) on the B.C. Archives website.⁶ This new source of information should be used to supplement the information on gravestone inscriptions and Municipal records provided in these *Whonnock Notes*.

Of course a cemetery is more than a collection of graves and names. These were real people, some forgotten but most still remembered by their family and friends. I was tempted to tell some of their stories as they were told to me, but I will have to find another place and time for that.

¹ This name is also used by the Corporation of the District of Maple Ridge.

² It is not likely that the (Catholic) First Nations cemetery on the Reserve accepted settlers' burials

³ "Diary of John Williamson, 1897", unpublished manuscript

⁴ Fraser Valley Record Vol. IX No. 2, June 27, 1912 in *Whonnock Notes* No. 1, Winter, 1996.

⁵ Rev. A. Dunn, *Experiences in Langley and Memoirs of Prominent Pioneers*, 1913, New Westminster, Jackson Printing Co., "[T]he great majority - some in boats and some in wagons - accompanied the remains to the cemetery, eleven miles distant."

⁶ <http://www.bcarchives.gov.bc.ca> - I used this source to find answers to the question were Whonnock residents who died prior to 1919 were buried. I compared the names extracted from the website with records of gravestone inscriptions at other cemeteries with little result. Please note that the "Event Place" is not only Whonnock, but also Whonock (one "n") Whar-nock and Whonnock Indian Reserve. Consider as well "Ruskin" and "Stave Falls".

Robertson Family Cemetery

Robert Robertson from the Shetland Islands worked for the Hudson Bay Company at Fort Langley when he took up land next to the aboriginal settlement after which Whonnock was named. Whonnock remained his home his entire life.⁷

Robert Robertson pre-empted Lot 433, the core of today's Whonnock, which was granted to him in 1884. Already in the following year most of his land changed ownership. In 1885 hundred acres became the property of the Reverend Alexander Dunn who acquired another twenty-seven acres in 1891. The sketch map related to this transaction shows the cemetery, measuring 125 by 87.1 feet and a right of way, 8 feet wide, leading to the cemetery through what is today the Byrnes' property.

The 1916 map on the previous page shows the right of way and the Private Cemetery as well as the planned 269th Street. On later maps the size of the cemetery is again given as 87 by 125 feet. On the map of the Corporation of the District of Maple Ridge the cemetery is marked SK 21/277 and it is identified at the Land Title Office as 21/277 4455^F.

Access to the cemetery from 269 Street is closed off by a steep slope and today the only access to the cemetery is through privately owned property. There are no gravestones or other signs to show that this is a cemetery site.

When Robert Robertson died the Reverend Alexander Dunn called him "A man of true worth". Dunn recalls that Robert Robertson's funeral "took place at Whonnock on Friday the 3rd of May 1912 and that there was a large attendance both of old timers and new-comers..."⁸ Before him others were buried at the private cemetery. The *Fraser Valley Record* of 17 October 1909 reports that "The Rev. C. McDairmid, Presbyterian Minister of Mission, visited here on Monday last for the purpose of a burial of a baby in the private burial ground."⁹ On February 10, 1910 the *Fraser Valley Record* reports another burial this time of Robert Robertson's sons in law, Henry Garner: "The Rev. C. McDairmid of Mission paid a visit to Whonnock last week for attending the funeral of the late Henry Garner who was buried in a private cemetery, on the hill side. The widow [Barbara Christine Robertson] and children, with many relations were present at the grave side"¹⁰

⁷ "In 1860 he took up land in Whonnock, and from the date of his arrival to the day of his death Whonnock has been his only home." Rev. A. Dunn, *Experiences in Langley and Memoirs of Prominent Pioneers*, 1913, New Westminster, Jackson Printing Co.

⁸ do

⁹ *Fraser Valley Record*, Vol. 3, October 17, 1909 (see also *Whonnock Notes* No. 1)

¹⁰ *Fraser Valley Record*, Vol. 4, February 10, 1910 (see also *Whonnock Notes* No. 1)

We are less certain about other burials at the Robertson family cemetery.

Robert Robertson's wife Tselatsetenate a.k.a. Elizabeth Jane, came from Whonnock¹¹. She died about 1885 and may have been buried at the private cemetery. The records show that of three sons born in the 1860's, Andrew Robertson, the oldest, owned and farmed Lot 434 to west of Lot 433. Andrew Robertson died on 22 October 1888 and was likely buried in the private cemetery. Little is known about the other two Robertson sons, William and Robert, who seem to disappear from Whonnock after the 1881 census. Oral tradition suggests that they were buried here too, but there is no confirmation that this is true. Of the five Robertson daughters the oldest, Charlotte, married Frank Almond Owens, who farmed near Whonnock Lake and three (Barbara, Andrina, and Mary) took Garner brothers as their husbands. It is not certain what happened to the fifth daughter, Jane Robertson, who may have left Whonnock as her brothers seem to have done. Mary Robertson, who married Joseph Garner, died in Whonnock on 18 December 1896 and is probably buried at the private cemetery.¹² There were also several children who died. Records show the death in Whonnock of Freda Pearl Garner¹³ an infant and (Jennie) Jane Elizabeth Garner¹⁴ a five year old, both children of Barbara (Robertson) Garner. Both died in Whonnock in January of 1900 and were likely buried at the private cemetery. In addition to these other young children may have been buried here.

A conservative estimate suggests that at least five adults and a larger number of children of the Robertson, Garner and Owens families rest at this private cemetery.

¹¹ See following OMI record. The white settlement was originally not known as Whonnock. The voters list of 1875 shows Robert Robertson as living "Above Langley" rather than in Whonnock. The designation "Honok" (Whonnock) referred to the aboriginal settlement. The OMI record reads: *Le 25 Avril 1875, je sousigné, Prêtre OMI, ai baptisé à Ste Marie Jenny Elizabeth, né le 22 Fevrier de Robert Robertson, écossais, resident près de Langley et de Tselatsenate de Hobok. Le parrian a été Georges Apnaut qui a signé avec mois [signed] George Apnaut / Fr. M Jayol, O.M.I.*

¹² "Mrs. Charles Garner" Reg. Number 1896-09-079226 B.C. Archives Micro film Number: B13088

¹³ "Pearl Garner" Reg. Number 1900-9-080576 B.C. Archives Micro film Number: B13088

¹⁴ "Jennie Elizabeth Garner", Reg. Number 1900-1-18 B.C. Archives Micro film Number: B13088

Whonnock First Nations Cemetery

Surveyors Fieldnotes from 1874¹⁵ refer to an “Indian Cemetery” at the Whonnock Reserve. This is probably this same First Nation’s cemetery, just East of the Whonnock Cemetery. The small band, in contact with Fort Langley since the 1840’s and since 1860 under the care of the Oblates of Mary Immaculate in Mission may have been “converted” earlier than many Sto:lo First Nations. Of a population of thirty-eight, in 1878, most of the adults and youth residents of the Whonnock Reserve, including Chief Fidelle had adopted non-aboriginal names¹⁶. In 1887 the OMI counted twenty-five residents of Whonnock Reserve as catholics - there were no “infidels” at the Reserve¹⁷.

Many of the Reserve’s residents were buried here. Of those mentioned in a census in 1878 the descendants of Chief Fidelle (*Tse.ah tluk*), seem to have continued on the Reserve. James (Jimmy) was the last of the Fidelle’s living on the Reserve when he died in the late 1940’s.

The Cheer family, of Kanaka and aboriginal extraction, was well represented on the Reserve and many of this family were buried here. Best remembered today is perhaps Harry Cheer, a charismatic personality, who died in 1955. Charlie Miller wrote about Harry Cheer’s funeral at the graveyard at the Whonnock Reserve: “a multitude in attendance, people from far and near.”¹⁸

The First Nations cemetery has the oldest grave markers of Whonnock: four cast iron crosses, two leaning against a tree. One cross lost its wording and the others show the names of: CATHRINE FEB 1888, PATRICK FEB 1889, ALICK MAR 1892¹⁹

A row of a few small weathered wooden crosses marks a line of graves, but inscriptions, if there were any, are lost. There is also a remnant of a larger wooden cross. The following grave markers are also of a more recent date:

| | |
|------------------|---|
| CHEER, Willie D. | WILLIE D. / CHEER / Born / June 15, 1879 / Died / Oct. 30 1908 / Rest in peace [<i>upright column, text on east side</i>] |
| CHEER, Roxley H. | ROXLEY H. CHEER / Born May 21, 1907 / Died Aug. 9, 1912 / Gone but not forgotten [<i>stone cross; information on the base</i>] |
| LOUIE, Johnny | In loving memory of / JOHNNY LOUIE / Died June 23, 1937 / Aged 13 years / Save in the arms of Jesus / [<i>marble cross. broken from base</i>] |

The privacy of this cemetery should be respected at all times.

¹⁵ Field Book BC 260, p. 145

¹⁶ RG 10 Census Yale to Coquitlam 08397, Indian Census 1879

¹⁷ OMI Census 1887

¹⁸ Charles A. Miller, *Valley of the Stave*, 1981, Hancock House Publishers Ltd., Surrey B.C., p. 33

¹⁹ A visit to the Oblate Archives could help to trace their aboriginal names and families. I hope to rectify that as I progress on my research on the Whonnock reserve.

The Scandinavian Lutheran Churchyard ²⁰

Around 1890 several closely related Norwegian families from an area near Trondheim came to Whonnock. The men were farm labourers and skilled fishermen with names like Lie (Lee), Nilsen (Nelson), Andersen, Knudtsen and Mathias (Mattisen). In 1895 these Norwegians established the “Trondheim Scandinavian Evangelical Lutheran Congregation of Whonnock B.C. “. The women created the “The Lutheran Women’s Association”, the working arm of the Congregation, in 1897.

St. Paul’s Anglican Church may have been used for some time for the Lutheran church services but the congregation planned to buy a piece of land for a cemetery and an own church. In 1897 Nils Nilsen offered to sell land for this purpose, but the suggestion was not accepted, perhaps because he did not own it yet. The Norwegians considered to buy an acre of land from S.A. Fancher (across from the Whonnock Cemetery) but nothing came out of that either.

That did not stop the Norwegian settlers in 1897 from agreeing that the cemetery would be divided into lots, so that each family of the congregation had its own lot. The remaining graves would be available for people who were not members of the Lutheran church, for whom a grave would cost \$ 5.00 and a lot with three graves \$12. But no suicide victims would be allowed to be buried in their grounds.

In 1900 the Congregation bought one acre of land from Johan Matissen for 25 dollar.²¹ In 1902 Ole Lee purchased land to the west of the Reserve between 96th Street (then Correction Line Road, later River Road) and the railroad. In 1904 the question was raised if the Congregation would continue to work on the cemetery which had been bought from Johan Matissen or if they would look at a new cemetery. The Norwegians preferred the Lee property and recorded: “we bought a piece of land of Ole Lee Jr. and it was decided to start cleaning work as soon as possible.”²² The first burial at the new cemetery was perhaps that of Albert Nelson who died in 1905²³.

There was no transfer of ownership registered in 1904 and, although the Norwegians recorded discussions about the deed for the churchyard in the years 1909 and 1910, the deed was never transferred. Ole Lee remained the registered owner of this land. In June of 1982 the property, now known as 21/372/4828^F was transferred to the Corporation of the District of Maple Ridge and made part of the Whonnock Cemetery.

²⁰ We are in the process of translating the minute books of the meetings of the “Trondheim Scandinavian Lutheran Congregation” and the ‘Lutheran Women’s’ Association”. The information was indispensable for the reconstruction of the history of this cemetery. The Mt. Calvary Lutheran Church recently transferred the custody of these books to the Whonnock Community Association.

²¹ It is not clear where the land in question was situated is although a remnant may have been a square of land on the east side of 272 Street between 110 and 112 Avenue shown on Municipality maps as Plan 122681^E. Perhaps this is also the land which was mentioned in the minutes of the Lutheran Women’s Association in 1919: “Then the cemetery up on Haines place was discussed and it was decided to sell the property for \$50.00.”

²² In the North West corner of this land the Lutheran Church was built. It was dedicated on February 25 1906. The old church building was dismantled in 1958 and some of its material was used for the construction of Mt. Calvary Lutheran Church in Mission.

²³ Reg. Number: 1894-09-078772. B.C. Archives Microfilm Number: B13088

After most of the Norwegian settlers had moved away from Whonnock the Lee family took care of the maintenance of the Lutheran cemetery. Nancy Webster remembers how her father, Ted Lee, and her uncle Hank Lee took care of the upkeep.

Ted Lee drew a map of the Lutheran graveyard on a sheet of brown packing paper. This map seems to be the only basis for the information on early burials in this part of the Municipal cemetery since the records of the burials at the cemetery are lost. Based on the measurements on the map it seems that there are some graves on the south end of the former Lutheran cemetery which are now just outside the area maintained by the Municipality.

In recognition of the contributions of the Lee family and other settlers in Whonnock a plaque was placed in front of the former Lutheran Cemetery naming it the LEE CEMETERY.

THE LEE CEMETERY

The Lee (Lie) family came to Whonnock from Norway in the late 1800's
They were farmers, loggers and fishermen.

Their contribution to the close-knit community, was this
cemetery and a Lutheran church, which stood in it from 1907 to 1958

This memorial plaque is dedicated to the memory of them and those others
who settled in Whonnock.

Whonnock Cemetery

The minutes of the Maple Ridge Council meeting of January 20, 1896 include an instruction to the Clerk “to communicate with Mrs. Sutherland and inquire what she will take for the piece of land east of the petitioned road to the Wharnock School for a cemetery [sic] and a public hall”.²⁴ The petition no longer exists in the Municipal archives, but the area Council required is somewhere on the map shown on page 6. Mrs. Sutherland requested some time “to decide if she would sell the piece of land required” but nothing seems to come out of that. Ole Lee bought most of Mrs. Sutherland’s land in 1902, and used an acre in the north-east corner of the land for the Lutheran church and cemetery.²⁵

In 1919 the Municipality of the District of Maple Ridge acquired a piece of land, part of the Whonnock Reserve, between the Lutheran cemetery (outside the Whonnock Reserve) and the First Nations cemetery to establish the Municipal cemetery. According to the minutes of the Maple Ridge Council meeting of 22 January 1918 the acquisition started with the receipt of a petition from Robt Hamilton and others: “asking the Council to make provisions for establishing a municipal cemetery for Ruskin and Whonnock.” On March 16 the Clerk was instructed “to write the Indian Agent to purchase 2 acres (more or less) of land from the Indian Reserve at Whonnock for cemetery purposes”. In the minutes of the Council meeting of May 4: “that the Clerk write D.J. McLean, [Secretary of] Indian Affairs at Ottawa”. The Municipal Clerk, D.C. Webber writes on May 6th, 1918 as follows:²⁶

We beg to apply for permission to purchase one acre of the Whonnock Indian Reserve for cemetery purposes. The piece most suitable lies between the Norwegian and Indian cemeteries with 150 feet frontage on River Road. [96th Ave today]

The Municipality is prepared to pay \$300. for this piece of land, and we have ascertained that the Indians are willing to sell at that figure.

The reason the Council desires to acquire this land for cemetery purposes is that it adjoins two established cemeteries.

Peter Byrne, Indian Agent at New Westminster, forwarded the letter to Ottawa, with the “respectful recommendation ... that if possible, this application receive favourable consideration.”

The process of the transfer of the land to the Municipality took a year. It started, in October of 1918, with a survey of the land, measuring 294.3 by 148 feet.

²⁴ Minutes in Archives of the Corporation of the district of Maple Ridge.

²⁵ We are in the process of extracting information relating to Whonnock from the early minute books and have not yet proceeded (with some specific exceptions) beyond 1898.

²⁶ For this letter and other correspondence relating to the purchase of the Whonnock Cemetery see Indian Affairs RG10. Vol. 10249 File/dossier 987/36-7-16-1 National Archives of Canada. Photocopies in Whonnock Archives.

On December 23rd, 1918, the “Langley Band of Indians” signed a surrender of the land. Those “entitled to vote” were Felix Fidell, Dan Cheer, Harry Cheer and Johnny Cheer. Johnny Cheer was not present at the meeting. On January 14, 1919 the Superintendent General of Indian Affairs recommended to the Governor General in Council “that the [surrender] be accepted by Your Excellency in Council”. The surrender was accepted on January 30th, 1919.

At the Municipal Council Meeting of March 1st, 1919 a motion is carried “that the Municipal Solicitor [Messrs. Whiteside, Edmonds and Whiteside] be instructed to arrange for payment of Whonnock cemetery site, drafting deeds for same &c.” Peter Byrne, Indian Agent, received a bank draft for \$300.00 and requested Indian Affairs in Ottawa with a letter dated March 5th, 1919 to issue a Crown Grant. Fifty percent of the purchase price is shared between the residents of the Whonnock Reserve.

Clearing of the land must have started not much later. On June 7, 1919 the Municipal Council discusses a letter from Peter Byrne “re fire spreading from Cemetery and damaging Indian property” and “[t]he Cemetery committee reported that G.E. Clark had relinquished his contract and the amount due him would be applied to paying damages to Indian property”.

The Council minutes of November 1st, 1919 report that “[t]he Cemetery committee submitted [a] plan of Whonnock cemetery. Lots to be 18’ x 21’.” The plan was adopted as submitted and a clear copy of the plan, dated January 5th, 1920 survives in the archives of the Municipality of Maple Ridge. (page 14).

The facing page (page 15) shows a plan of the Whonnock Cemetery as it is today. It includes the former Lutheran Churchyard (Block 000). Blocks 003, 004, 009, 010 are missing from today’s plan, possibly because the terrain did not allow the extension.

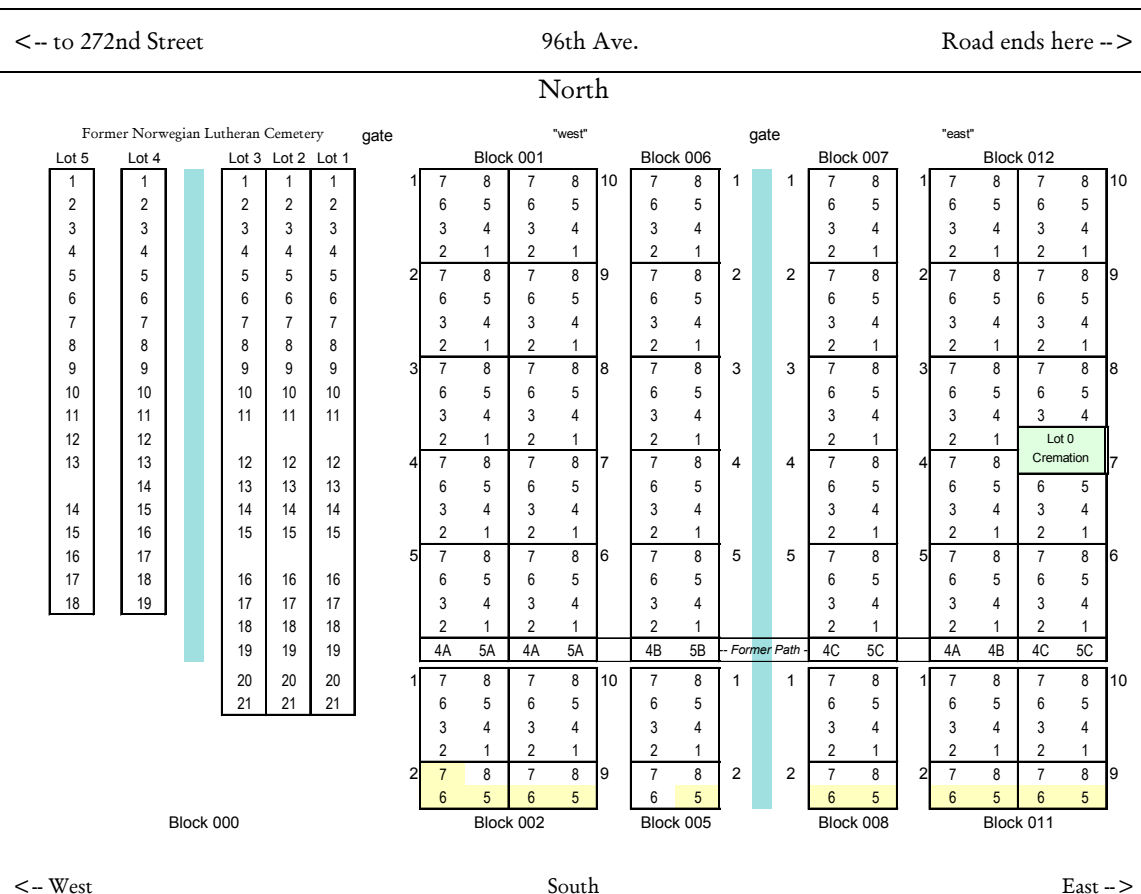
On the new cemetery the gravestone showing the earliest year, 1922, is an upright cross in the north-east corner of the cemetery dedicated to the memory of Ann Watson, and this may indeed have been the first burial here.

Japanese settlers, and in particular their children, are among the many buried at the Whonnock Cemetery. It is interesting to note that, although some belonged to the churches of Whonnock, many of the Japanese settlers were and remained Buddhist and their funerals were Buddhist ceremonies.²⁷

²⁷ Personal communication: Toshio Mukaida, May 1997

Whonnock Cemetery

The Whonnock Cemetery is located on the south side of 96th Avenue, east of 272nd Street and can be reached only via 272nd Street. The cemetery consists of the former Lutheran churchyard and land purchased in 1919, which was formerly part of the Whonnock Reserve,.



<-- West

South

East -->

The entire former Lutheran churchyard is identified as Block 000. The Lots in Block 000 are rows of graves lined up in a north/south direction. In the other part of the Whonnock Cemetery the Blocks are lined up north/south and the Blocks are divided in rectangular Lots, each with 8 grave sites. The Lot ID numbers are shown alongside the Blocks. Blocks 003, 004, 009, 010 have not been developed.

The way the graves in a rectangular Lot are numbered is:

| | |
|---|---|
| 7 | 8 |
| 6 | 5 |
| 3 | 4 |
| 2 | 1 |

Whonnock Cemetery - Inscriptions

The INSCRIPTIONS section contains:

1. Plans of Approximate Locations of Gravestones

These three plans show the approximate locations of graves on the Whonnock Cemetery divided in three parts: the Former Lutheran churchyard and a “west” and “east” part of the cemetery. Please refer to the overview plan on the previous page (p. 15) if this arrangement seems confusing.

The plans show only the first name mentioned on the gravestone. Where this name is mentioned in the Record of Inscription the inscription will show other names if any on the gravestone. Example: the plan shows: Christina Anderson. The Inscription Record shows that the inscription includes Anton and Johanes Sorenson.

Names on a gray field indicate that the gravestone is heavily weathered and that the inscriptions is lost at least in part.

Names printed in *Italics*: not a gravestone - a temporary marker

2. Alphabetical List of Names on Gravestones

The alphabetical list contains all names mentioned on gravestones. In addition the list show years of birth and death if found on the gravestone as well as Block and Lot where the gravestone is located.

If a name is not the first mentioned on a gravestone, the last column of the list will show that first name. Example: Where Anton and Johanes Sorensen are listed the name Christina Sorenson is shown as the first person mentioned on the stone.

3. Record of Inscriptions

This alphabetic record includes all gravestones and temporary markers found at Whonnock Cemetery (last recording May 30, 1997)

First and given names are printed in CAPITALS.

“/” indicates the end of a line on the gravestone

Comments by recorder are always in *Italics*

Text or characters between [square brackets] is no longer readable.

Recorded in 1982 indicates that part or all of the inscription on weathered gravestones were still recorded in 1982, but can not or not entirely be deciphered today.

Whonnock Cemetery - Approximate Locations of Gravestones (former Lutheran Graveyard)

| Lot 5 | | Lot 4 | | Lot 3 | Lot 2 | Lot 1 |
|-------|----------------------|-------|-----------------------|-------|---------------------|--------------------------------|
| 1 | | 1 | | 1 | | |
| 2 | Donald J. MacDonald | 2 | Gunnar Carlson | 2 | | |
| 3 | | 3 | | 3 | | |
| 4 | Amy Lee | 4 | | 4 | | |
| 5 | Amy Lynn Norman | 5 | | 5 | | |
| 6 | | 6 | Robert Jan de Vries | 6 | | |
| 7 | | 7 | Henry A. Racknerud | 7 | | |
| 8 | Stephen H. Boucher | 8 | | 8 | Walter Jan Abramski | <i>Willadee A. Daniels</i> |
| 9 | William M. Davis | 9 | Robert James Turnbull | 9 | Hilmar H. Nelson | Corrine Kirstien |
| 10 | Donovan Keith French | 10 | | 10 | Henry B. Lee | Charlie Nelson |
| 11 | Alfred Racknerud | 11 | Keith Farell | 11 | Robert Henry Lee | Norman Peterson Emma Nelson |
| 12 | | 12 | | | | |
| 13 | | 13 | | 12 | Fredrik Wilhelm Lee | Frithjof Locke |
| | | 14 | Iver B. Fjarlie | 13 | Dorothy Jane Lee | Axel Bernhard Lee |
| 14 | | 15 | Milton Gear | 14 | Harriet E. Lee | Jorgine Lee |
| 15 | Gunder K. Gjelstad | 16 | | 15 | Georgine Fletcher | |
| 16 | | 17 | | | | |
| 17 | Frederick Kirkwood | 18 | | 16 | | |
| 18 | Christina Anderson | 19 | | 17 | | |
| | | | | 18 | | |
| | | | | 19 | | |
| | | | | 20 | | |
| | | | | 21 | | |

Block 000

Olga T. Lee &
Theodor M Lee

Gray field: gravestone is heavily weathered and inscription is lost at least in part.

Names in *Italics*: not a gravestone -- a temporary marker

All names shown are the first name (or only name) on the gravestone
(refer to Record of Inscription for other names if any)

Whonnock Cemetery - Approximate Locations of Gravestones - West

| Block 001 | | | | Block 006 | | | |
|-----------|------------------------|------------------------|-------------------------|-----------|-----------------------|------------------------|-----------------------|
| Lot 1 | | | Annie Miller | Lot 10 | Hector Ferguson | | Lot 1 |
| | | Evelyn Dorothy Hopkins | Denise Manfred Pearson | | Constance Miriam Carr | Robert Reid | |
| | | Renis Carlson | George Miller | | George R. Carr | Mary G. Graham | |
| | | Jane Brunskill | | | Miller Graham | Andrew P. Graham | |
| Lot 2 | | | | Lot 9 | | | Lot 2 |
| | | | Laina Amanda Westerlund | | Charles Cuthbert | William Taylor | |
| | | | | | | | |
| | | | John Rudolph Westerlund | | Agnes Hall | Mr. B. Henderson | |
| Lot 3 | Senja Nikula | | Kusti Nikula | Lot 8 | | | Lot 3 |
| | | John Stuart Black | Mildred Flynn | | | | |
| | | Caroline P. Cook | Wm. C. Drewry | | Jahanna W. Anderson | Johannes E. Jacobser | |
| | George Allam | Helen K. Nikula | Thomas C. Crowe | | Anton Anderson | Jenny Johnson | |
| Lot 4 | F. Otto Nees | | Rose Nees | Lot 7 | Margaret Benson | Margaret Whiting | Lot 4 |
| | John [?] August Hoicka | Pte. J. Chapman | | | | Richard Sidney Whiting | Eleanor Marg. Whiting |
| | | | Bruce Bracewell | | Arthur Heath Benson | | |
| | | Hannah Robinson | | | | | |
| Lot 5 | Friedricks | | Moses Ball | Lot 6 | | Joseph Barry Duffey | Lot 5 |
| | | | | | | | |
| | Wm. Augustus Boutiller | | | | Florentine Reese | Rhodes | |
| | | | Mr. D. Henderson | | Arthur Coldrick | | |
| | | | Carl Brandt | | | | |
| Lot 1 | | | | Lot 10 | | | Lot 1 |
| | | | Marion Eileen Carlson | | Jack Kocsis | Louis Charles Muston | |
| | | Elsie Elaine Lyster | Sven Conrad Carlson | | Maria Firckser | | |
| | George Insull | Frederick Lyster | Percy King | | | Thomas (Tom) Stewart | |
| Lot 2 | John R. Thomson | | Thomas E. McKeown | Lot 9 | A Stephen Waters | George Joseph Kocsis | Lot 2 |

Block 002

Block 005

Gray field: gravestone is heavily weathered and inscription is lost at least in part.

Names in *Italics*: not a gravestone -- a temporary marker

All names shown are the first name (or only name) on the gravestone
(refer to Record of Inscription for other names if any)

Whonnock Cemetery - Approximate Locations of Gravestones - East

| Block 007 | | Block 012 | | | |
|-----------|----------------------------|-----------|--------------------------|------------------|-------------------------|
| Lot 1 | Edward (Ted) Watson | Lot 1 | | | Lot 10 |
| | Arthur G.M + Annie Watson | | Thomas E. Hollinshead | | |
| | Maud L. A. + Edward Watson | | | | Ann Watson |
| | Mae Ivah Watson | | | | |
| | Jonathan Toule | | | | |
| Lot 2 | Usa Natsuhara | Lot 2 | John Brodie | Christopher Gill | Lot 9 |
| | Kiyoko Yabumoto | | | Dan Gilchrist | |
| | Yoshiro Hidaka | | | | |
| | Japanese Pioneers | | | George Gilchrist | May ? Blois |
| | Kiyojiro Natsuhara | | Edgar Barttle | | |
| Lot 3 | Teizo Hidaka | Lot 3 | | | Lot 8 |
| | Shigeo Fujita | | Gordon D. Akerly | | |
| | Fumi Mukaida | | F.W. Showler | | |
| | Kano Fujita | | Mabel Nash | Karin Fabische | |
| | Yaeko Nikaido | | Albert G. Miller | Llewlyn Nash | Lot 0 Cremation Plot |
| | Chikako Sakamoto | | | | |
| | Nenohachi Sakamoto | Lot 4 | Stewart G. Chase | | Lot 7 |
| Lot 4 | Baby Hara | | George Bartlett | | |
| | Kiyomi Nakano | | | | |
| | Shizuye Iinuma | | Venessa Buckner | | |
| | Hagemi Daniel Kaji | Lot 5 | | | Lot 6 |
| Lot 5 | Christine S. Reid | | | | |
| | David Bell | | | | |
| | Anne E. Boyd | | Zygmunt (Mike) Zarnowski | | |
| | | | | | |
| Lot 1 | Anna Margaret Sjoman | Lot 1 | | | Lot 10 |
| | Tokuzo Kaji | | | | |
| | Toshiye Kaji | | | | |
| | | | | | Yasuki Shoji |
| | Robert C. M. Brooks | | | | Masayoshi Fujino |
| Lot 2 | | Lot 2 | | | Lot 9 |
| | | | | | Courthey Ann Anderson |
| Block 8 | | Block 11 | | | |

Gray field: gravestone is heavily weathered and inscription is lost at least in part.

Names in *Italics*: not a gravestone -- a temporary marker

All names shown are the first name (or only name) on the
(refer to Record of Inscription for other names if